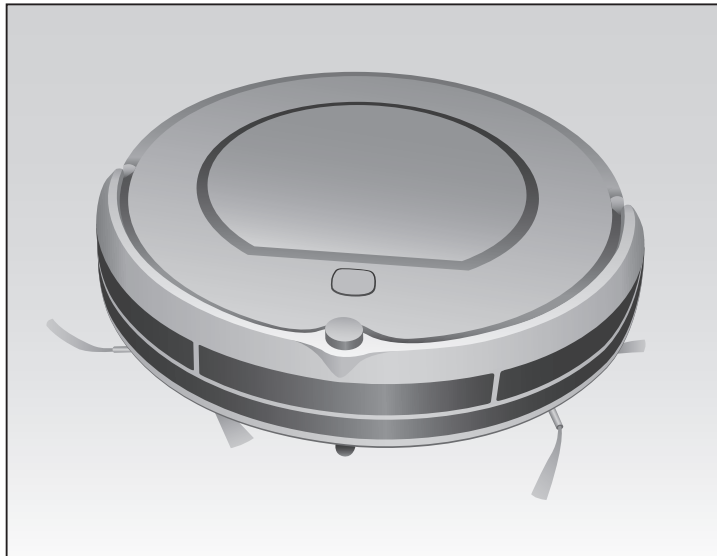


Ariete



BRICIOLA

CE

2711

-DE-	
GEBRAUCHSANLEITUNG	1

-FR-	
INSTRUCTIONS D'USAGE	16

-EN-	
INSTRUCTIONS FOR USE	32

Verehrter Kunde,

wir danken Ihnen für den Kauf des neuen, intelligenten Staubsauger-Roboters **Briciola** von Ariete, der Ihren Boden selbständig und sorgfältig reinigt.

Briciola ist in der Lage, den Schmutz vom Boden durch **einen Saugmotor und seitliche, rotierende Bürsten** aufzusaugen, die es ihm gestatten, auch in Ecken, um und unter Möbeln und entlang den Wänden zu saugen.

Briciola bearbeitet die zu reinigende Fläche dank **Dreh-, Umlauf- und Linearbewegungen** und kann für Bodenbeläge jeder Art verwendet werden: Parkett, Fliesen, Vinyl, Linoleum und sogar Teppiche.

Dank seiner **speziellen Sensoren** kann Briciola

- Hindernisse vermeiden oder überwinden
- Anstoßen an Möbelstücken vermeiden
- Stufen vermeiden
- Die auf dem Boden vorhandene Schmutzmenge erkennen und seine Saugleistung darauf einstellen

Der aufgesaugte Schmutz wird in einem leicht abzunehmenden und zu entleerenden **Behälter** gesammelt, der mit einem **Hepa-Filter** ausgestattet ist, der Feinstaub, Pollen, Tierhaare und Mikropartikel zurückhält.

Briciola ist leise und umweltschonend, lädt sich auch von selbst wieder auf indem er **zur Aufladestation** zurückläuft und kann **programmiert** werden, so dass er die Reinigung zur gewünschten Uhrzeit am gewünschten Tag ausführt.

In kurzer Zeit wird Briciola Ihnen zu einem unverzichtbaren Begleiter werden, der Ihnen mehr freie Zeit für andere Beschäftigungen schenkt.

WICHTIGE HINWEISE

VOR GEBRAUCH BITTE DIESE ANLEITUNG LESEN.

ANLEITUNG AUFBEWAHREN.

Dieses Gerät ist konform mit den Richtlinien 2006/95/EC und EMC 2004/108/EC.



■ Zur korrekten Entsorgung des Produkts gemäß Europa-Richtlinie 2009/96/EG bitte das beiliegende Informationsblatt lesen.



GEFAHR FÜR KINDER



1. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) benutzt werden, die nicht im vollen Besitz ihrer körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten sind, sowie von Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnis des Geräts mangelt, sofern sie nicht aufmerksam überwacht oder vorher zum Gebrauch des Geräts von einer Person angeleitet werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
2. Sicherstellen, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
3. Das Kabel nicht an Stellen überhängen lassen, wo es von Kindern gepackt werden könnte.
4. Alle in der Wohnung befindlichen Personen darüber informieren, dass Briciola in Betrieb ist. Während des Gebrauchs besonders auf Kinder und Haustiere achten.
5. Falls dieses Gerät entsorgt werden soll, ist sein Stromkabel abzuschneiden, so dass es nicht mehr funktionstüchtig ist. Darüber hinaus sind alle Geräteteile unschädlich zu machen, die vor allem für Kinder, die das Gerät als Spielzeug verwenden könnten, eine Gefahr darstellen.
6. Die Verpackungsteile nicht in Reichweite von Kindern lassen. Sie stellen eine potentielle Gefahr dar.



GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN STROM



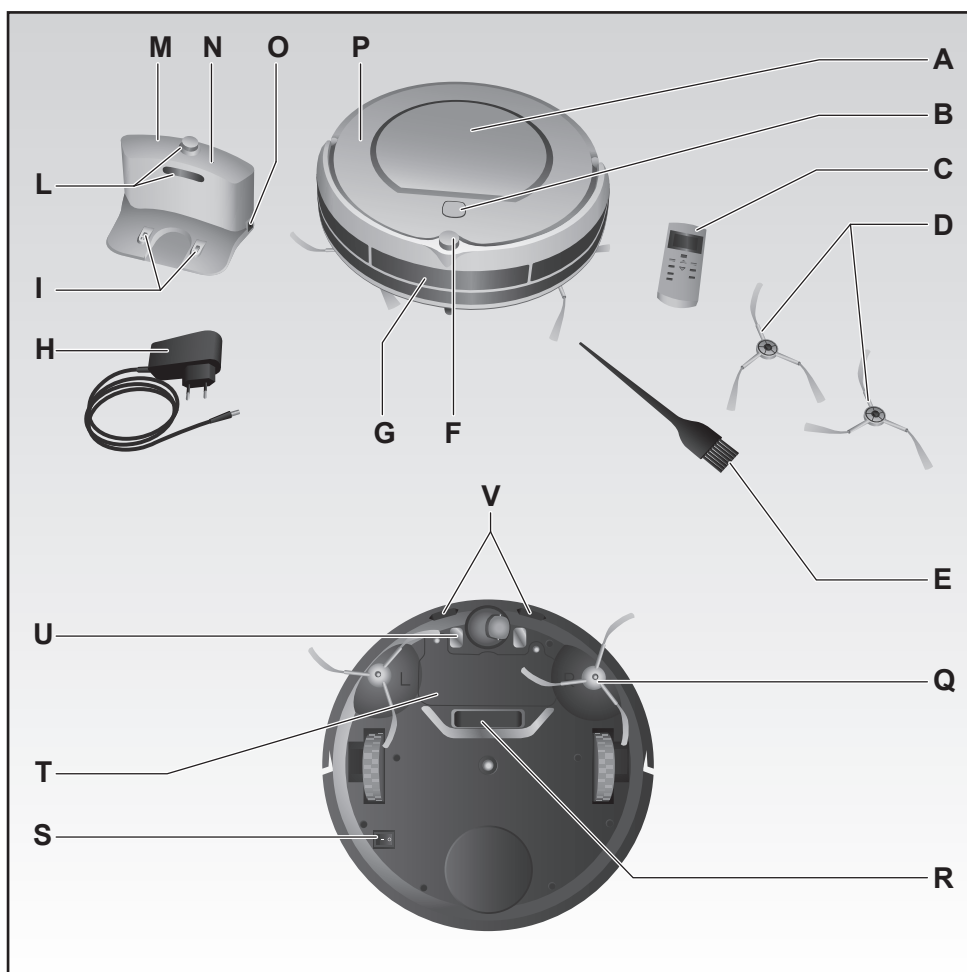
7. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der Gerätespannung übereinstimmt.
8. Zum Laden von Briciola ausschließlich das von Ariete mitgelieferte Ladegerät verwenden.
9. Vergewissern Sie sich immer, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie die Schalter am Gerät benutzen oder einstellen, oder bevor Sie den Stecker und die Versorgungsanschlüsse berühren.

**GEFAHR DURCH ANDERE URSACHEN**

10. Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, usw.) aussetzen.
11. Gerät nicht auf oder an Wärmequellen abstellen.
12. Das Produkt selbst, das Ladegerät, den Stecker und das Stromkabel keinesfalls in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen. Zur Reinigung ein feuchtes Tuch verwenden.
13. Das Gerät auch wenn es nicht in Betrieb ist vom Ladegerät entfernen, den Schalter ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen bevor Einzelteile entnommen werden oder das Gerät gereinigt wird.
14. Das Gerät oder das Ladegerät nicht benutzen, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt sind oder das Gerät selbst defekt ist. Alle Reparaturen einschließlich des Austauschs des Versorgungskabels dürfen ausschließlich vom Ariete-Kundendienst bzw. von Ariete zugelassenen Fachtechnikern ausgeführt werden, um jedem Risiko aus dem Wege zu gehen.
15. Zum Austausch bzw. zur Wartung des Netzgeräts oder des Stromkabels wenden Sie sich bitte an ein Ariete- Kundendienstzentrum oder an eine vergleichbar qualifizierte Person, um Gefahren jeglicher Art zu vermeiden.
16. Sollte Batterieflüssigkeit austreten, darf das Gerät nicht benutzt werden, sondern muss zwecks Austausch der Batterien zur nächsten Kundendienststelle gebracht werden.
17. Das Gerät funktioniert mit nachladbaren Batterien und darf daher am Ende seiner Standzeit nicht als Hausmüll entsorgt werden. Es kann bei den Sammelstellen für getrennte Müllsammlung der Gemeinden oder bei den Händlern abgegeben werden, die diesen Service anbieten. Die separate Entsorgung von Haushaltsgeräten trägt dazu bei, negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit im Fall unsachgemäßer Entsorgung zu vermeiden und gestattet die Weiterverwendung der Materialien, aus denen das Gerät besteht, so dass eine bedeutende Einsparung von Energie und Rohstoffen erzielt wird. Das am Gerät angebrachte Symbol der durchkreuzten Mülltonne soll darauf hinweisen, dass Elektrogeräte separat entsorgt werden müssen. Die Batterien keinesfalls ins Feuer werfen.
18. Das Gerät ist AUSSCHLIEßLICH FÜR DEN HASUSGEBRAUCH und nicht für Handels- oder Industriezwecke bestimmt.
19. Das Gerät nur in geschlossenen Räumen laden und betreiben.

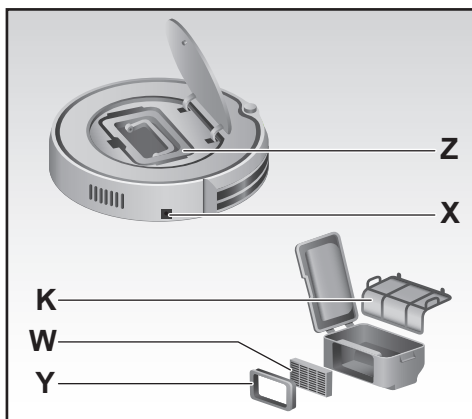
**WARNUNG VOR MÖGLICHEN SACHSCHÄDEN**

20. Keine heiße Asche, größere Glasscherben, Bauschutt, spitze oder scharfkantige Gegenstände oder Flüssigkeiten aufsaugen.
21. Darauf achten, dass sich keine Kleidungsstücke oder Körperteile in den Rädern oder den rotierenden Bürsten von Briciola verfängen können.
22. Das Gerät darf nicht mit Zigaretten, Feuerzeugen, Streichhölzern oder sonstigen entzündlichen Gegenständen in Berührung kommen.
23. Keine Gegenstände auf Briciola abstellen, nicht daraufsetzen.
24. Vor dem Gebrauch, den Fußboden freiräumen (zerbrechliche Gegenstände und Kabel, Kleidungsstücke, Papiere, Gardinen usw. beseitigen. Auch auf Teppichfransen muss geachtet werden, da diese sich im Gerät verfängen können und zum Herunterfallen von Gegenständen von Tischen oder Regalen führen können).
25. Briciola darf nicht ohne Filter bzw. mit gerissenen oder beschädigten Filtern betrieben werden.
26. Keinesfalls auf nassen Flächen saugen.
27. Keinesfalls Flüssigkeiten oder Reste von Bleichmitteln, Lacken oder sonstigen chemischen Produkten oder feuchten Substanzen aufsaugen.
28. Briciola bzw. das Ladegerät vom Stromnetz trennen, wenn es längere Zeit nicht benutzt oder transportiert werden soll.
29. Verwenden Sie ausschließlich originale, vom Hersteller genehmigte Ersatz- und Zubehörteile, um die Sicherheit Ihres Geräts nicht zu beeinträchtigen.
30. Direkt am Stecker ziehen, um diesen aus der Wandsteckdose zu führen. Niemals am Kabel ziehen.
31. Bei Verwendung von Verlängerungskabeln müssen diese für die Leistung des Geräts geeignet sein, um Gefahren für den Benutzer und die Sicherheit der Umgebung zu vermeiden, in der gearbeitet wird. Nicht geeignete Verlängerungskabel können zu Funktionsstörungen führen.
32. Eventuelle Abänderungen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können die Sicherheit und Garantie seines Einsatzes durch den Bediener aufheben.

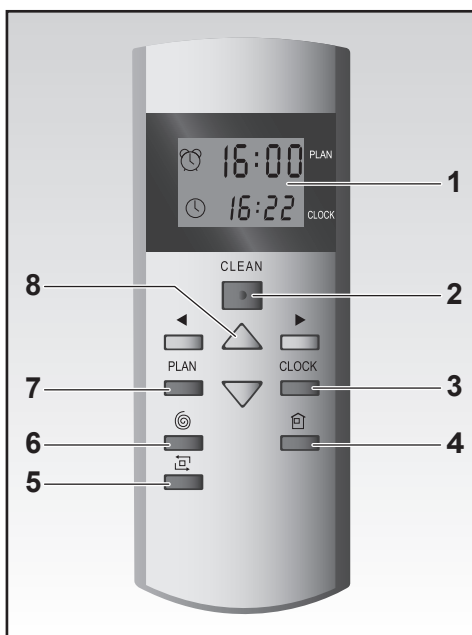


- A Deckel des Schmutzbehälters
- B Einschalttaste "CLEAN" mit Beleuchtung und Tonsignal
- C Fernsteuerung
- D Ersatzbürsten
- E Reinigungsbürsten
- F Infrarot-Signalempfänger
- G Anstoß-Sensorleiste für hohe Hindernisse
- H Versorgungskabel
- I Nachlade- Kontaktpunkte
- L Infrarot-Signalsender

- M Ladegerät ("HOME BASE")
- N Kontrolllampe Stromversorgung
- O Steckbuchse für Versorgungskabel
- P Gehäuse
- Q Rotierende Bürsten
- R Saugschlitz
- S Ein-/Ausschalter (ON/OFF)
- T Batteriedeckel
- U Kontaktpunkte zum Ladegerät
- V Anstoß-Sensoren für niedrige Hindernisse



- Z Schmutzbehälter
- X Steckbuchse für Versorgungskabel
- Y Halterung Hepa-Filter
- W Hepa-Filter (1 St. extra)
- K Primärfilter



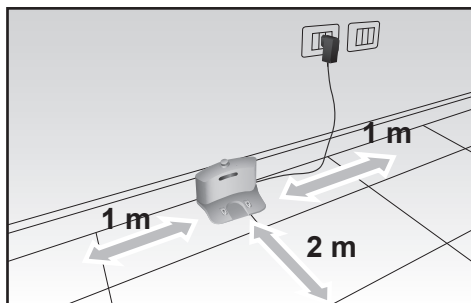
- 1 Display
- 2 Taste CLEAN
- 3 Taste CLOCK
- 4 Rücklauftaste zum Ladegerät
- 5 Taste für Umlauf-Reinigung
- 6 Taste Turbo-Reinigung
- 7 Taste PLAN
- 8 Richtungstasten

GEBRAUCHSANLEITUNG

- **DAS LADEGERÄT (M)** auf eine feste Fläche an einer Wand stellen, die im Abstand von 1 m auf beiden Seiten und frontal 2 m frei von Hindernissen ist.

Den Stecker des Versorgungskabels (H) in die entsprechende Buchse (O) des Ladegeräts stecken und das Ladegerät an das Stromnetz anschließen.

Die Kontrolllampe (N) des Ladegeräts leuchtet auf, was bedeutet, dass das Gerät richtig angeschlossen wurde.



- **DEN SCHALTER (S)** am Sockel des Geräts auf ON stellen, so dass der Roboter geladen wird und für den Betrieb bereit ist. Bei richtigem Vorgehen blinkt die Taste "CLEAN" (B) 15 Sekunden lang, bevor auf "Pause" geschaltet wird (siehe Abschnitt "Betriebsarten").
- **BATTERIE LADEN:**

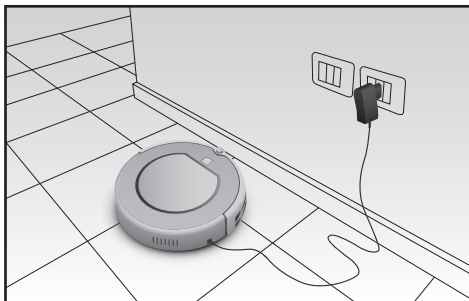
Briciola wird von einer nachladbaren Ni-Mh-Batterie gespeist.

Das Nachladen erfolgt wie nachstehend beschrieben:

a) Direkt mittels Adapter (H)

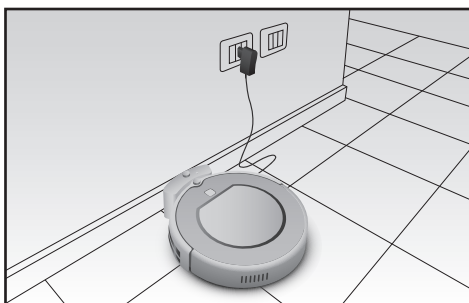
Den Stecker des Batterieladegeräts (H) direkt in die Buchse (X) am Gehäuse des Produkts (P) einstecken.

ACHTUNG: diese Art des Nachladens darf nicht gewählt werden, wenn Briciola auf späteres Einschalten programmiert wurde (siehe Kapitel "Programmierung"), da andernfalls beim Starten des Saugbetriebs die Gefahr besteht, dass Schäden am Kabel oder am Gerät entstehen.



b) Mittels Ladegerät (M)

Nachdem die "Home Base" korrekt installiert wurde, Briciola am Ladegerät so anbringen, dass die Nachladepole (U) an den Ladekontakten (I) des Ladegeräts anliegen. Die Ladekontakte der "Home Base" führen Niederspannung und stellen keine Gefahr dar.

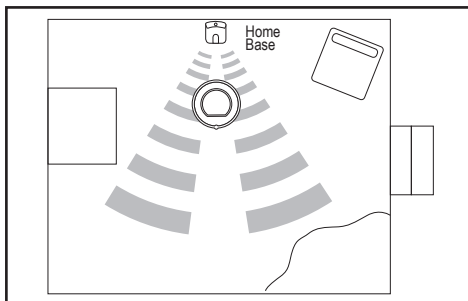


c) Automatisches Nachladen:

Briciola läuft automatisch zur "Home Base" zurück, wenn die Batterien fast leer sind.

Zu diesem Zweck muss das Gerät das Infrarot-Signal der "Home Base" finden können. Deshalb muss die Home-Base sich in dem gleichen Raum befinden, der gereinigt werden soll.

Sollte es Briciola beim ersten Versuch nicht gelingen, zur Home Base zurück zu fahren, versucht das Gerät es weiter, bis es korrekt am Ladegerät positioniert ist.



ACHTUNG: Briciola kann die Home Base nicht finden, wenn diese nicht am Stromnetz angeschlossen ist. In diesem Fall nimmt die Saugleistung ab, bis Briciola bei vollständig verbrauchter Batterie stehenbleibt.

ACHTUNG: Wenn Briciola sich in einem anderen Raum befindet, als die Home Base, kann das Gerät das Infrarot-Rufsignal nicht empfangen.

ACHTUNG: sicherstellen, dass das Versorgungskabel die Bewegungen von Briciola nicht behindert und keine Gefahr besteht, dass sich dadurch die rotierenden Bürsten blockieren.

HINWEIS ZUM NACHLADEN UND ZUR LAUFDAUER

ACHTUNG: vor dem ersten Gebrauch muss das Gerät mindestens 12 Stunden geladen werden, andernfalls besteht die Gefahr, dass die Standzeit der Batterien beeinträchtigt wird.

Beim späteren Nachladen beträgt die Ladezeit ca. 3,5 h. Bei voll geladenen Batterien läuft das Gerät etwa 1,5 Stunden lang.

Dauer erstes Aufladen	12 h
Dauer Nachladen	3,5 h
Laufdauer	1,5 h (einschließlich Rücklauf zur Home Base)

Bei richtigem Gebrauch hat die Batterie eine Standzeit von mehreren hundert Reinigungszyklen.

Um diese Standzeit so weit wie möglich zu verlängern und die gleiche Laufdauer des Geräts beizubehalten, müssen einige wichtige Regeln eingehalten werden:

- benutzen Sie Briciola häufig;
- laden Sie die Batterie vor jedem Reinigungszyklus vollständig auf;
- lassen Sie Briciola immer an der Stromversorgung angeschlossen;
- wenn Sie Briciola längere Zeit nicht benutzen, laden Sie die Batterie vollständig, schalten das Gerät mit dem Schalter (S) ab, entnehme die Batterie und verwahren Sie diese an einem kühlen, trockenen Ort;
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, die Batterie vollständig aufladen.

ACHTUNG: lassen Sie die Batterien nicht längere Zeit leer, da sie sonst Schaden nehmen.

ACHTUNG: laden Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 4°C oder über 40°C.

VOR DEM EINSCHALTEN DEN ZUSTAND VON BRICIOLA KONTROLLIEREN.

Bevor Briciola in beliebiger Weise benutzt wird, muss geprüft werden, dass der Schalter (S) auf ON steht. Dann den Zustand der Kontrolllampe der Taste "CLEAN" am Gehäuse des Produkts prüfen: Kontrolllampe Taste CLEAN

Kontrolllampe Taste CLEAN	Zustand von Briciola	Zustand von Briciola
Orange leuchtend	Batterie leer	Gerät steht: nachladen.
	Rücklauf zur Home Base	Gerät in Bewegung: sucht die Home Base.
Orange blinkend	Laden im Gang	Gerät wird geladen: Ende des Ladevorgangs abwarten.
Grün leuchtend	Laden beendet	Gerät betriebsbereit.
Grün blinkend	Betriebszustand „Pause“	Gerät in Pause, wartet auf Steuerbefehl.
Grün leuchtend oder blinkend	Betriebszustand „Reinigung“	Gerät in Bewegung. Reinigung im Gang.
Ausgeschaltet	Betriebszustand „sleeping“	Gerät „schläft“, muss vor dem Aktivieren wieder „geweckt“ werden.
Rot	Fehler	Störung aufgetreten (siehe Fehlertabelle).
Rot blinkend + Tonsignal	Schalter (S) auf OFF	Gerät vollkommen abgeschaltet. Kein Nachladen möglich. Den Schalter (S) betätigen.

WAHL DER BETRIEBSART

Briciola kann anhand der Taste "CLEAN" (B) am Gerätegehäuse oder anhand der Taste "CLEAN" der Fernsteuerung (C) aktiviert und deaktiviert werden. Anhand der Taste "CLEAN" kann praktisch von einem Betriebszustand auf den anderen umgeschaltet werden, d.h. von Reinigung auf Pause oder Ruhe. Die Kontrolllampen von Briciola zeigen den jeweiligen Betriebszustand an:

Betriebsart	Kontrolllampe Taste CLEAN	Stato di Briciola
Betriebsart "Pause"	Grün blinkend	Das Gerät ist im Pausenzustand und wartet auf Steuerbefehle.
Betriebsart "Reinigung"	Grün leuchtend oder blinkend	Das Gerät ist in Bewegung, Reinigung im Gang.
Betriebsart "Sleeping"	Ausgeschaltet	Das Gerät "schläft", muss vor dem Aktivieren wieder "geweckt" werden

- a) Im **“Pausenzustand”** (d.h. **Gerät bewegt sich nicht und die grüne Kontrolllampe blinkt**) ist das Gerät auf „Pause“, d.h. in Erwartung von Steuerbefehlen:
- zum Starten eines Reinigungszyklus, einmal die Taste “CLEAN” drücken;
 - zum Umschalten von Betriebsart “Pause” auf Betriebsart “sleeping” muss die Taste “CLEAN” 3 Sekunden gedrückt oder 15 Sekunden abgewartet werden. Danach hört die Kontrolllampe auf zu blinken und erlischt.
- b) Wenn Briciola sich im Betriebszustand **“sleeping”** (**das Gerät bewegt sich nicht und die grüne Kontrolllampe ist ausgeschaltet**) befindet, bedeutet die, dass das Gerät “schläft”. Zum Starten eines Reinigungszyklus muss die Taste “CLEAN” 2 Mal gedrückt werden:
- mit der ersten Betätigung wird das Gerät “geweckt” und wieder auf “Pause” eingestellt. Die Taste “CLEAN” beginnt wieder grün zu blinken;
 - mit der zweiten Betätigung wird der Reinigungszyklus aktiviert und das Gerät in den Betriebszustand “Reinigung” versetzt. Die Taste “CLEAN” leuchtet nun grün, ohne zu blinken.
- c) Wenn Briciola sich in der **Betriebsart “Reinigung”** befindet (d.h. **es saugt und die grüne Kontrolllampe leuchtet ohne zu blinken**) ist zum Stoppen des Geräts einmal die Taste “CLEAN” zu drücken:
- durch einmaliges Drücken der Taste wird das Gerät auf Betriebsart “Pause” umgeschaltet. Nach 15 Sekunden schaltet das Gerät automatisch auf die Betriebsart “Sleeping” um;
 - durch 3 Sekunden langes Drücken der Taste wird das Gerät direkt auf “Sleeping” umgeschaltet.

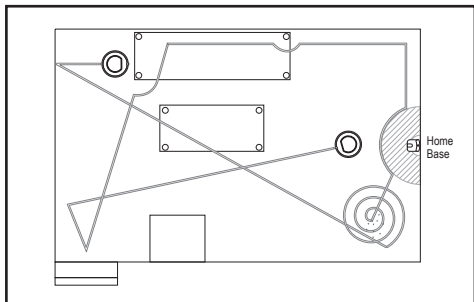
WAHL DER REINIGUNGSFUNKTION

1) AUTOMATISCHE Reinigung:

Durch Betätigen der Taste “CLEAN” am Gerät oder an der Fernsteuerung die Betriebsart “Reinigung” einstellen. Briciola reinigt nun den Raum durch zufälliges Abwechseln von:

- spiralförmigen Bewegungen
- umlaufenden Linearbewegungen
- diagonalen Linearbewegungen

Das Gerät passt den Fahrweg automatisch den am Boden vorhandenen Hindernissen an:



ACHTUNG: um eine effiziente Reinigung zu erzielen und zu gewährleisten, dass Briciola die gesamte Bodenfläche in der kürzest möglichen Zeit bearbeitet, ohne bestimmte Zonen auszulassen, empfiehlt es sich, den Boden so weit wie möglich von Hindernissen zu befreien.

ACHTUNG: um zu vermeiden, dass Briciola steckenbleibt, Kabel oder Schnüre usw. zu entfernen oder vom Boden abzuheben, da diese sich um die rotierenden Bürsten wickeln können, so dass die Gefahr besteht, dass Gegenstände von den Möbelstücken herunterfallen oder Briciola selbst zu Bruch geht.

2) Reinigung mittels Fernsteuerung:

Anhand der Fernsteuerung können einzelne Betriebsarten gewählt werden: Turbo, umlaufend, Rücklauf zur Home Base.

ACHTUNG: wenn Briciola in Bewegung ist, muss das Gerät zunächst anhand der Taste "CLEAN" auf "Pause" gestellt werden, bevor über die Fernsteuerung eine spezifische Funktion angewählt werden kann. Dann erst die gewünschte Funktion einstellen.

a) TURBO- Betrieb:

Sollte ein Bereich des Bodens besonders stark verschmutzt sein, kann anhand der Taste "⊙" der Fernsteuerung die Funktion Turbo-Reinigung angewählt werden: Briciola beginnt dann eine schnelle, spiralförmige Bewegung und steigert die Saugleistung, konzentriert auf den zu reinigenden Bereich. Der Turbo-Betrieb wird nach Reinigung des Bereichs automatisch abgeschaltet oder kann durch die Taste CLEAN unterbrochen werden.

b) Umlaufende Reinigung:

Dazu ist Briciola in Bereich einer Kante (z.B. einer Wand, eines Schrankes) zu positionieren und die Taste "↺" zu betätigen.

Briciola läuft um den gesamten Rand herum.

ACHTUNG: wenn Briciola in der Mitte des Raums positioniert wird, kann das Gerät möglicherweise nicht feststellen, welcher Kante oder welchem Rand es folgen soll.

Der Reinigungsvorgang kann durch Betätigen der Taste "CLEAN" unterbrochen werden, so dass das Gerät wieder in den Zustand "Pause" und/oder "Sleeping" geht.

Die umlaufende Reinigung wird automatisch unterbrochen, wenn Briciola auf die Home Base trifft oder die Batterieladung verbraucht ist.

c) Geradlinige Reinigung:

Durch Drücken der entsprechenden Tasten (8) an der Fernsteuerung kann die Bewegungsrichtung von Briciola auch dann geändert werden, wenn das Gerät in Bewegung ist.

d) Rücklauf zur Home Base:

Durch Betätigen der Taste "⏮" wird Briciola nach Wunsch veranlasst, wieder zur Home Base zurück zu laufen. Dabei gelten die gleichen Angaben wie beim automatischen Nachladen:

- Briciola muss das Infrarot-Signal des Home Base erfassen können, die sich deshalb im gleichen Raum befinden muss;
- wenn es Briciola beim ersten Anlauf nicht gelingt, zur Home Base zurück zu fahren, versucht das Gerät es weiter, bis es ihm gelingt, sich korrekt zu positionieren.

ACHTUNG: Briciola kann die Home Base nicht finden, wenn diese nicht am Stromnetz angeschlossen ist. In diesem Fall nimmt die Saugleistung ab, bis Briciola bei vollständig verbrauchter Batterie stehenbleibt.

ACHTUNG: Wenn Briciola sich in einem anderen Raum befindet, als die Home Base, kann das Gerät das Infrarot-Rufsignal nicht empfangen.

ACHTUNG: während des Rücklaufs zur Home Base wird die Saugfunktion unterbrochen, so dass auch der Geräuschpegel niedriger ist.

VERHALTEN VON BRICIOLA WÄHREND DES SAUGENS

Die notwendige Zeit zur Bearbeitung eines Raums ändert sich je nach Art des Bodenbelags, der Anzahl der Hindernisse, auf die das Gerät während der Bewegung trifft, sowie nach Vorhandensein von Stufen.

Dank der frontalen Kollisionssensoren erkennt Briciola vertikale Flächen (wie Wände, Schränke usw.) und kann daher das Anstoßen vermeiden. Wenn das Hindernis dagegen aus Vorsprüngen oder Rohren der Möbel besteht, kann es zu leichtem Anstoßen kommen.

Dank der speziellen Absturz-Sensoren am Sockel ist Briciola dagegen in der Lage, Stufen oder leeren Raum zu erkennen, so dass es nicht an Treppen oder Hängeboden abstürzt.

Außerdem ist Briciola in der Lage, kleinere Höhenunterschiede wie Türschwellen und Teppiche zu überwinden und sich von Hindernissen frei zu machen, die nicht höher als 1 cm sind (Rohre, Podeste usw.).

ACHTUNG: *beim Reinigen von Teppichen muss vermieden werden, dass Briciola mit Fransen in Berührung kommt. Ebenso ist das Saugen von langfaserigen Teppichen zu vermeiden, da diese sich um die rotierenden Bürsten wickeln können.*

PROGRAMMIERUNG DER TÄGLICHEN REINIGUNG

Anhand der Fernsteuerung kann die Uhrzeit für den Beginn des täglichen Reinigungszyklus von Briciola programmiert werden.

ACHTUNG: *sicher stellen, dass die Batterien der Fernsteuerung eingelegt wurden.*

Zur Programmierung der Uhrzeit für den planmäßigen Betrieb ist zunächst die Uhr einzustellen.

EINSTELLEN DER UHR:

- Die Fernsteuerung auf Briciola richten.
- Die Taste "CLOCK" betätigen und mithilfe der Pfeiltasten zunächst die Stunden und dann die Minuten einstellen.
- Nochmals die Taste "CLOCK" betätigen, um die eingestellte Uhrzeit zu speichern.

ACHTUNG: *die erfolgte Speicherung wird durch ein Tonsignal bestätigt. Sollte dies nicht der Fall sein, muss die Einstellung nochmals vorgenommen und gespeichert werden.*

- Zum Löschen der eingestellten Uhrzeit ist 00:00 einzugeben und zu speichern.

EINSTELLUNG DES REINIGUNGSPROGRAMMS:

- Die Fernsteuerung auf Briciola richten.
- Die Taste "PLAN" betätigen und mithilfe der Pfeiltasten zunächst die Stunden und dann die Minuten der gewünschten Uhrzeit für den Beginn der Reinigung einstellen.
- Nachdem die Uhrzeit eingestellt wurde, nochmals die Taste "PLAN" drücken, um die Eingabe des Programms zu speichern.

ACHTUNG: *die erfolgte Speicherung wird durch ein Tonsignal bestätigt. Sollte dies nicht der Fall sein, muss die Einstellung nochmals vorgenommen und gespeichert werden.*

- Zum Löschen des eingegebenen Reinigungsprogramms ist 00:00 einzugeben und zu speichern.

Zur eingestellten Uhrzeit verlässt Briciola die Home Base und beginnt den Reinigungsvorgang. Am Ende des Zyklus bzw. kurz bevor die Batterien leer sind, läuft das Gerät zur Home Base zurück.

Ab Beginn der Rücklaufphase zur Home Base kann es bis zu 30 Minuten dauern, bis Briciola das Signal erfasst und wieder zur Home Base zurück läuft.

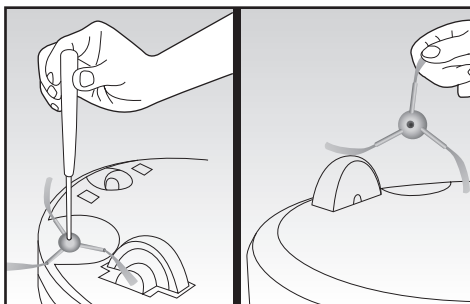
ACHTUNG: Briciola wird täglich zur programmierten Uhrzeit aktiviert, vorausgesetzt, dass die Taste (S) nicht ausgeschaltet (auf OFF gestellt) wird, da in diesem Fall die programmierte Uhrzeit gelöscht wird.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Zur korrekten Instandhaltung von Briciola müssen die folgenden Regeln eingehalten werden:

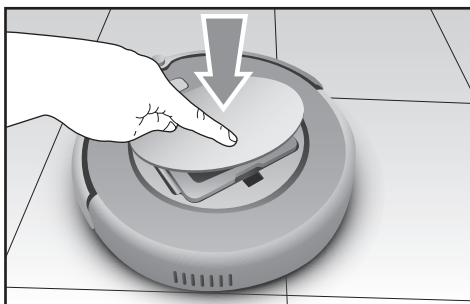
REGELMÄSSIGE REINIGUNG DER SEITLICHEN BÜRSTEN UND DEREN AUSTAUSCH IM FALL DER BESCHÄDIGUNG.

- Die Schraube in der Mitte der Bürstenhalterungen entfernen.
- Die Bürsten herausnehmen und austauschen, wobei darauf geachtet werden muss, dass die Markierungen "L" (links) und "R" (rechts) mit den gleichen Markierungen am Gerät übereinstimmen.

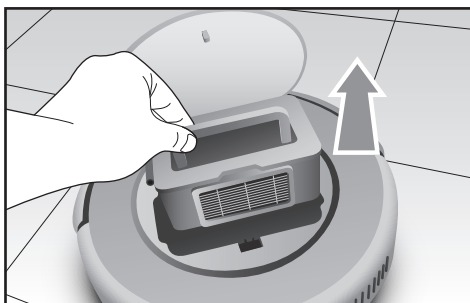


ENTLEEREN DES STAUBBEHÄLTERS MÖGLICHST NACH JEDEM GEBRAUCH:

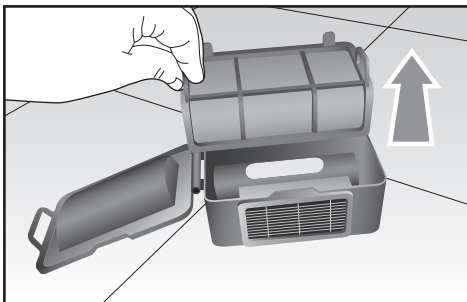
- Den Deckel (A) durch kurzes aber festes Drücken auf das Logo "Push" öffnen: der Deckel geht langsam auf.



- Den Staubbehälter anhand des bequemen Griffs herausnehmen.



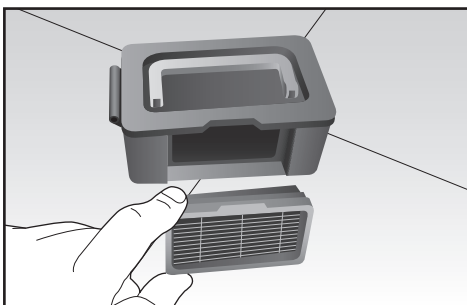
- Den Behälter durch Drücken der seitlichen Lasche öffnen und den Hauptfilter (K) herausnehmen. Den Filter mit dem mitgelieferten Pinsel (E) reinigen bzw. bei starker Verschmutzung waschen.



- Den HEPA-Filter an der entsprechenden Lasche herausnehmen und mit dem zugehörigen Pinsel reinigen

ACHTUNG: Der HEPA-Filter muss alle 15-30 Tage gewaschen und alle 6 Monaten gewechselt werden.

- Den Behälter entleeren und mithilfe des Pinsels säubern und/oder waschen.
- Nachdem alle Teile vollständig getrocknet sind, können sie wieder eingebaut werden, wobei besonders auf das richtige Einsetzen des Hepa-Filters in seine Aufnahme geachtet werden muss.



ACHTUNG: immer kontrollieren, dass die Ansaugöffnung nicht durch Gegenstände oder Schmutzansammlungen verstopft ist. Andernfalls müssen diese beseitigt werden

- Briciola mit einem weichen Tuch reinigen. An den Sensoren (G) und an den Kontaktpunkten mit der Home Base besonders vorsichtig sein.
- Immer sicher stellen, dass die Räder bzw. deren Aufnahme nicht mit Schmutz verstopft sind.

STÖRUNGSSUCHE

Tonsignal	Ursache	Abhilfe
•	Räder oder seitliche Bürsten funktionieren nicht.	Räder und seitliche Bürsten kontrollieren und reinigen.
• •	Störung der Sensoren	Sensoren reinigen (G-V), kontrollieren, dass sich keine Fremdkörper darauf befinden.
• • •	Briciola bleibt stecken.	Briciola bewegen und wieder starten.
Rote Kontrolllampe und • •	Briciola befindet sich an der Home Base und bei auf "OFF" stehendem Schalter (S) wird das Gerät nicht aufgeladen.	Briciola anhand des Schalters (S) einschalten, um das Aufladen zu ermöglichen.

Hinweis: sollte die Störung weiter bestehen bleiben, Kontakt mit dem Ariete Kundendienst aufnehmen.

MERKMALE

Typ	Merkmal	Wert
Mechanische Daten	Durchmesser	340 mm
	Höhe	90 mm
	Gewicht	3,0 Kg
Elektrische Daten	Spannung	14,4 V
	Batterie-Typ	Ni-MH 2000 mAH
Angaben zur Reinigung	Fassungsvermögen Staubbehälter	0,3 l
	Nachladung	Automatisch/von Hand
	Reinigung	Automatisch, Turbo, umlaufend, Tagesprogramm
	Nachladedauer	Ca. 200 Minuten
	Laufdauer	Max. 60 Minuten
Tastentyp Hauptgehäuse		Starre Taste

Cher client,

nous vous remercions d'avoir acheté **Briciola** de Ariete, le nouveau robot aspirateur intelligent qui effectue le nettoyage des sols en toute autonomie et de façon soignée.

*Briciola est en effet capable d'aspirer la saleté des sols à travers **un moteur aspirant et des brosses rotatives latérales** qui permettent de nettoyer aussi les angles de la maison, autour et sous les meubles et le long des murs.*

*Briciola est en mesure de couvrir entièrement la surface que l'on désire nettoyer grâce à ses **mouvements circulaires, périmétraux et linéaires** et il est indiqué pour tous les types de sols: parquet, carrelage, vinyle, linoleum, y compris les tapis.*

*Grâce à ses **capteurs spéciaux**, Briciola*

- évite et dépasse les obstacles
- évite la collision contre les meubles
- évite les dénivellations
- reconnaît la quantité de saleté déposée sur le sol et adapte ainsi sa force d'aspiration

*La saleté est recueillie dans un **réceptacle** facilement amovible pour être vidé et muni d'un **filtre Hepa** capable de retenir les poussières fines, les pollens, les poils animaux et les microparticules.*

***Silencieux** et respectueux de l'environnement, Briciola est également en mesure de se recharger de façon autonome à travers son **dispositif de retour à la base de recharge** et il peut être **programmé** pour le ménage dans les heures de la journée que vous désirez.*

En peu de temps, Briciola deviendra un compagnon indispensable qui vous offrira du temps libre à consacrer à d'autres activités.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTES

LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI.

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS.

Cet appareil est conforme à la directive 2006/95/EC et EMC 2004/108/EC.



■ Pour l'élimination correcte du produit aux termes de la Directive Européenne 2009/96/CE, nous vous prions de lire le feuillet qui accompagne le produit.



DANGER POUR LES ENFANTS



1. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissance d'appareil, à moins qu'elles ne soient attentivement surveillées et correctement instruites sur l'usage de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
2. Vérifiez que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
3. Ne laissez jamais pendre le cordon là où il pourrait être tiré par un enfant.
4. Informer toutes les personnes présentes dans la maison du fonctionnement en cours de Briciola. Prêter le maximum d'attention envers les enfants et les animaux domestiques durant l'usage de l'appareil.
5. Si vous décidez de vous défaire de cet appareil, il est fortement recommandé de le rendre inutilisable en éliminant le câble d'alimentation électrique. Nous conseillons en outre d'exclure toute partie de l'appareil pouvant constituer une source de danger, en particulier pour les enfants qui peuvent se servir de l'appareil pour jouer.
6. Ne laissez pas les parties de l'emballage à la portée des enfants car elles constituent une source potentielle de danger.



DANGER

DU A LA PRESENCE D'ENERGIE ELECTRIQUE



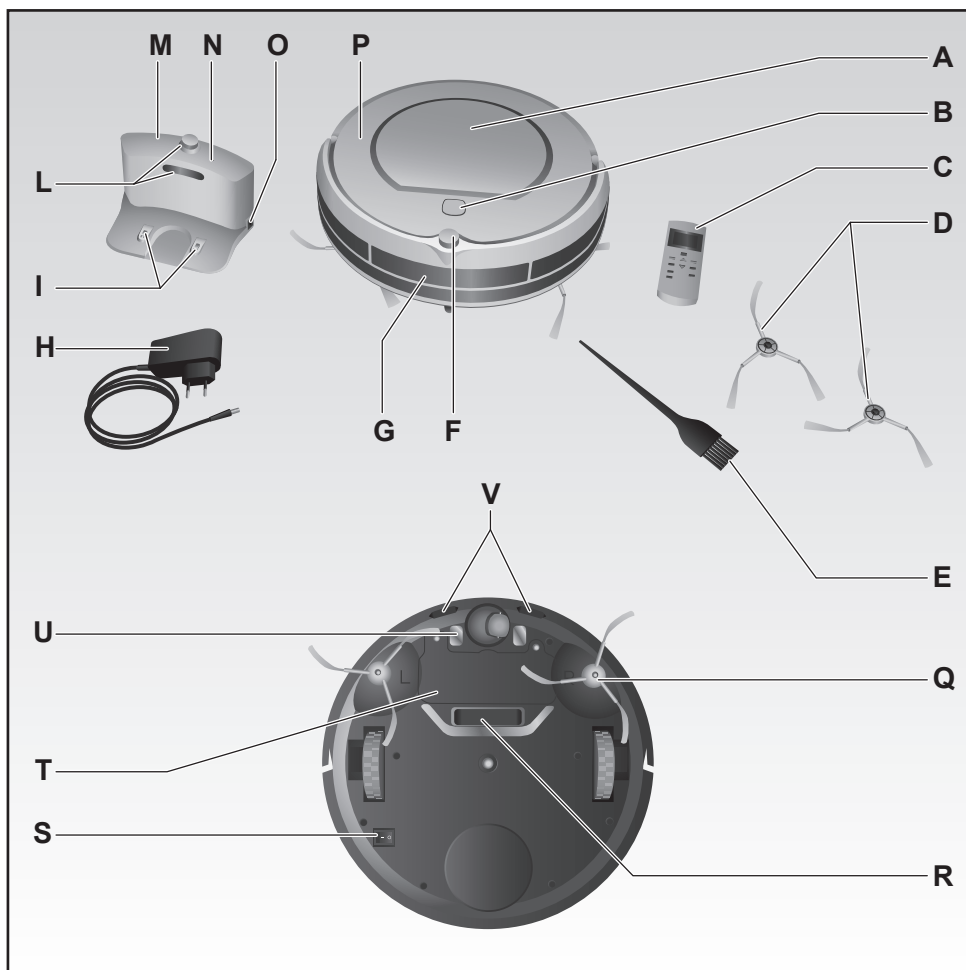
7. Vérifiez que le voltage électrique de l'appareil corresponde à celui de votre réseau électrique.
8. Pour recharger Briciola, utiliser exclusivement la base de recharge fournie par Ariete.
9. Vérifier d'avoir toujours les mains sèches avant d'utiliser ou de régler les interrupteurs placés sur l'appareil ou avant de manipuler la fiche et les connexions électriques.

**DANGER DERIVANT D'AUTRES CAUSES**

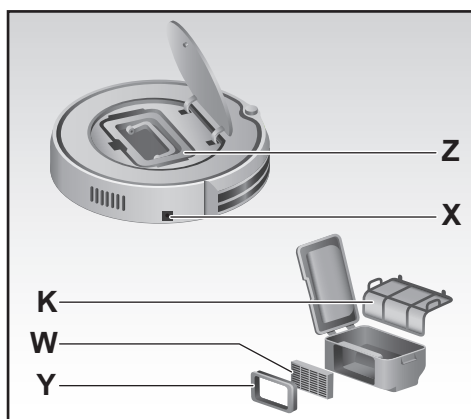
10. N'exposez jamais l'appareil aux agents atmosphériques externes (pluie, soleil, etc.).
11. Ne placez pas l'appareil au dessus ou près de sources de chaleur.
12. Ne jamais plonger le corps de l'appareil, la base de recharge, la fiche et le cordon électrique sous l'eau ou sous d'autres liquides, utiliser un chiffon humide pour les nettoyer.
13. Même si l'appareil n'est pas en marche, retirez-le toujours de sa base de recharge, éteignez l'interrupteur de mise en marche, débranchez la fiche de la prise de courant avant de monter ou de démonter ses composants et avant de procéder à son nettoyage.
14. Ne pas utiliser l'appareil ou la base de recharge si le cordon électrique ou si la fiche sont endommagés ou si l'appareil est défectueux; toutes les réparations, y compris la substitution du cordon d'alimentation électrique, doivent être effectuées exclusivement par le centre de service après-vente Ariete ou par des techniciens autorisés par Ariete, de façon à prévenir tout risque de danger.
15. En cas de substitution et/ou d'entretien de l'alimentateur ou du cordon électrique d'alimentation, s'adresser à un centre de service après-vente autorisé Ariete ou à une personne ayant une qualification similaire, de façon à prévenir tout risque de danger.
16. En cas de fuite du liquide des batteries, l'appareil ne doit pas être utilisé mais apporté auprès du centre de service après-vente le plus proche pour remplacer les batteries.
17. L'appareil fonctionne avec des batteries rechargeables, par conséquent à la fin de sa durée de vie, il ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. Il peut être remis auprès des centres de collecte différenciée prédisposés par les administrations communales, ou auprès des revendeurs qui fournissent ce service. Eliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter des conséquences néfastes sur l'environnement et pour la santé dérivant d'une élimination inadéquate et permet de récupérer les matériaux dont il est composé afin d'obtenir une économie importante d'énergie et de ressources. Pour signaler l'obligation d'éliminer séparément les électroménagers, le produit porte le symbole de la poubelle mobile barrée. Ne jamais jeter les accumulateurs dans le feu.
18. L'appareil a été conçu **EXCLUSIVEMENT** pour un **USAGE DOMESTIQUE** et il ne peut en aucun cas être destiné à un usage commercial ou industriel.
19. Recharger et utiliser l'appareil seulement dans des lieux clos.

**ATTENTION:****POSSIBILITE DE DOMMAGES MATERIAUX**

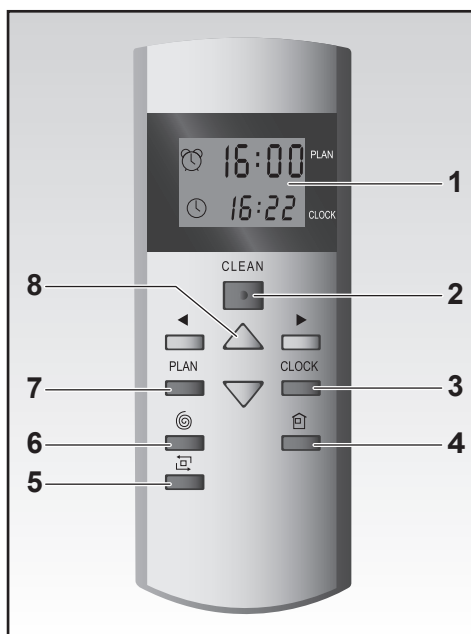
20. Ne pas aspirer la cendre chaude, les gros morceaux de verre, les débris, les objets pointus ou coupants ou les liquides.
21. Eviter que les vêtements ou les parties du corps s'encastrant dans les roues ou dans les brosses rotatives de Briciola.
22. L'appareil ne doit pas entrer en contact avec les cigarettes, les briquets, les allumettes ou autres objets inflammables.
23. Ne jamais poser d'objets sur le corps de Briciola, et ne jamais s'asseoir dessus.
24. Avant d'utiliser l'appareil, ramasser les objets qui se trouvent sur le sol à nettoyer (retirer tous les objets fragiles et les cordons d'alimentation, les vêtements, les papiers, les rideaux, et éviter les franges des tapis car elles peuvent rester encastrées dans l'appareil et faire tomber les objets des tables ou des étagères).
25. Briciola ne doit pas être utilisé sans filtre ou si les filtres sont cassés ou endommagés.
26. Ne jamais aspirer sur les surfaces mouillées.
27. Ne jamais aspirer de liquides ou des résidus d'eau de javel, de la peinture ou d'autres produits chimiques ou substances humides.
28. Débrancher toujours Briciola ou la base de recharge du réseau électrique si l'appareil n'est pas utilisé pendant longtemps ou s'il doit être transporté.
29. Pour ne pas compromettre la sécurité de l'appareil, utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires originaux, approuvés par le constructeur.
30. Pour débrancher l'appareil, saisir directement la fiche en la débranchant de la prise murale. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation.
31. En cas d'utilisation de rallonges électriques, ces dernières doivent être appropriées à la puissance de l'appareil afin d'éviter tout risque pour l'opérateur et pour la sécurité du lieu de travail. Les rallonges non appropriées peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement.
32. Toute modification du produit, non autorisé expressément par le producteur, peut comporter la réduction de la sécurité et la déchéance de la garantie.



- | | | | |
|---|--|---|---|
| A | Couvercle récipient pour la saleté | L | Transmetteurs signaux à infrarouges |
| B | Touche "CLEAN" de mise en marche avec éclairage et signal sonore | M | Base de recharge ("HOME BASE") |
| C | Télécommande | N | Voyant lumineux d'alimentation |
| D | Brosses de recharge | O | Prise pour codon d'alimentation |
| E | Brosses de nettoyage | P | Corps de l'appareil |
| F | Récepteur signaux à infrarouges | Q | Brosses rotatives |
| G | Bande capteurs antichocs pour obstacles hauts | R | Fissure d'aspiration saleté |
| H | Cordon d'alimentation | S | Interrupteur marche/arrêt (ON/OFF) |
| I | Points de contact pour la recharge | T | Couvercle batterie |
| | | U | Points de contact avec base de recharge |
| | | V | Capteurs antichocs pour obstacles bas |



- Z Récipient pour la saleté
- X Prise pour cordon d'alimentation
- Y Support filtre Hepa
- W Filtre Hepa (n. 1 extra)
- K Filtre primaire



- 1 Afficheur
- 2 Poussoir CLEAN
- 3 Poussoir CLOCK
- 4 Poussoir retour à la base de recharge
- 5 Poussoir nettoyage périmétral
- 6 Poussoir nettoyage Turbo
- 7 Poussoir PLAN
- 8 Poussoirs directionnels

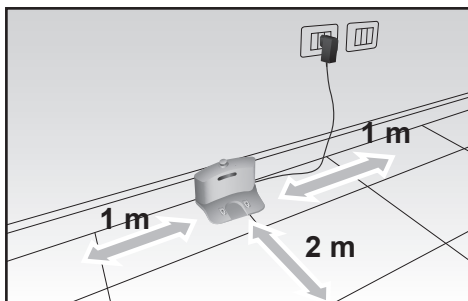
INSTRUCTIONS D'USAGE

- POSITIONNER LA BASE DE RECHARGE

(M) sur une surface rigide et contre un mur libre de tout obstacle sur 1 mètre de chaque côté et sur environ 2 mètres frontalement.

Brancher la fiche du cordon d'alimentation (H) dans la prise (O) située sur la base de recharge puis brancher le chargeur de batteries au réseau électrique.

Le voyant lumineux d'alimentation (N) de la base de recharge s'allume pour confirmer le branchement correct de l'appareil.



- **ALLUMER L'INTERRUPTEUR (S)**, situé sur la base du produit, en le mettant sur ON pour pouvoir le recharger et permettre son fonctionnement. La mise en marche correcte de l'appareil est indiquée par le clignotement de la touche "CLEAN" (B) pendant 15 secondes avant d'entrer en modalité "pause" (voir paragraphe relatif aux Modalités de fonctionnement).

- RECHARGER LA BATTERIE:

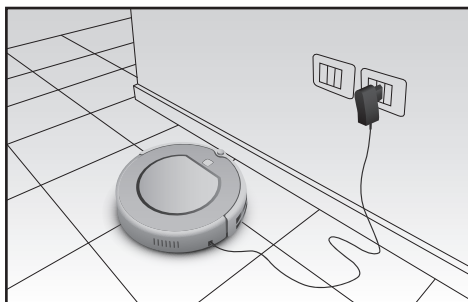
Briciola est alimenté par une batterie au Ni-Mh rechargeable.

Les modalités de recharge sont:

a) Directement à travers l'adaptateur (H)

Brancher la fiche du chargeur de batteries (H) directement dans la prise (X) située sur le corps du produit (P).

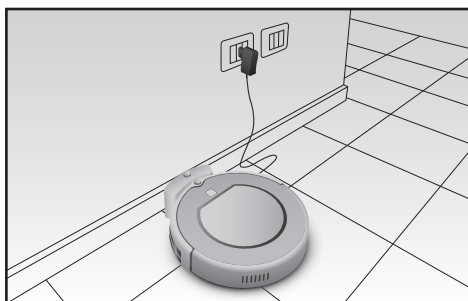
ATTENTION: n'utilisez jamais cette modalité de recharge lorsque Briciola a été programmé pour une mise en marche retardée (voir chapitre "Programmation"), de façon à éviter d'endommager le cordon et le produit au moment du départ du cycle de nettoyage.



b) A travers la base de recharge (M)

Après avoir installé correctement la "Home Base", positionner Briciola sur sa base de recharge en vérifiant que les pôles de recharge (U) coïncident avec les contacts de recharge (I) de la base.

Les contacts de recharge de la "Home Base" ont un voltage faible et ils ne constituent aucun danger.



c) *Auto-recharge:*

Briciola retournera automatiquement à la "Home Base" quand les batteries seront en train de se déchargées.

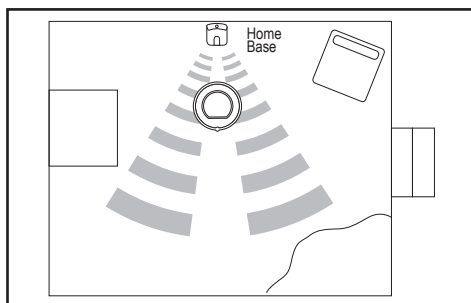
Il est important pour cela que l'appareil puisse capter le signal à infrarouges de la "Home Base" qui doit donc être positionnée dans la même pièce où on effectue le nettoyage.

Si Briciola n'est pas en mesure de retourner à la base de recharge dès la première tentative, il continuera à essayer jusqu'à ce qu'il parvienne à se positionner correctement.

ATTENTION: *Briciola ne pourra pas rentrer à sa base de recharge si cette dernière n'est pas branchée au réseau électrique; dans ce cas, la fonction d'aspiration décroît jusqu'à son déchargement total et Briciola s'éteint.*

ATTENTION: *si Briciola se trouve dans une pièce différente de celle où se trouve la base de recharge, il ne sera pas en mesure de recevoir le signal de rappel.*

ATTENTION: *vérifier que le cordon d'alimentation n'empêche pas le passage de Briciola, évitant ainsi le risque de blocage des brosses rotatives.*



NOTES SUR LA RECHARGE ET SUR L'AUTONOMIE

ATTENTION: *avant la première utilisation de l'appareil, il est nécessaire de le recharger pendant au moins 12 heures. Une recharge d'une durée inférieure pourrait compromettre la vie des batteries.*

Pour les recharges successives, le temps maximum de recharge est de 3h30 pour garantir un cycle complet de nettoyage de 1h30.

Temps première recharge	12 h
Temps recharges successives	3,5 h
Autonomie de fonctionnement	1,5 h (y compris le retour à la base)

Si elle est utilisée correctement, la batterie a une durée de vie d'une centaine de cycles de nettoyage. Pour prolonger sa durée de vie au maximum, en maintenant son autonomie de fonctionnement inaltérée, il faut suivre certaines règles d'utilisation importantes:

- utilisez Briciola fréquemment;
- recharger entièrement la batterie avant chaque cycle de nettoyage;
- garder toujours Briciola branché à l'alimentation;
- si on pense ne pas utiliser Briciola pendant une longue période, charger entièrement les batteries, éteindre l'appareil avec l'interrupteur (S), extraire les batteries et les conserver dans un lieu frais et sec;
- après un arrêt prolongé de l'appareil, effectuer une recharge complète des batteries.

ATTENTION: éviter de laisser les batteries déchargées pendant trop longtemps car elles pourraient subir des dommages.

ATTENTION: éviter de recharger l'appareil à des températures inférieures à 4°C ou supérieures à 40°C.

VERIFIER L'ETAT DE BRICIOLA AVANT DE LE METTRE EN MARCHÉ OU DE L'ARRÊTER.

Avant de commander une fonction quelconque à Briciola, vérifier que l'interrupteur (S) soit positionné sur ON et contrôler l'état du voyant lumineux de la touche "CLEAN" située sur le corps du produit:

Voyant lumineux touche CLEAN	Etat de Briciola	Etat de Briciola
Orange fixe	Batterie déchargée	Appareil arrêté: recharger l'appareil.
	Retour à la base	Appareil en mouvement à la recherche de sa base.
Orange clignotant	Sous recharge	Appareil sous recharge: attendre la fin de la recharge.
Vert fixe	Recharge terminée	Appareil prêt à l'emploi.
Vert clignotant	Modalité "pause"	Appareil en pause, dans l'attente de commandes.
Vert fixe ou clignotant	Modalité "nettoyage"	Appareil en mouvement, nettoyage en cours.
Eteint	Modalité "sleeping"	Appareil au repos, il doit être « ranimé » avant d'être actionné.
Rouge	Erreur	Anomalie (voir tableau des erreurs).
Rouge clignotant et signal sonore	Interrupteur (S) sur OFF	Appareil entièrement éteint, il n'est pas possible de le recharger, appuyer sur l'interrupteur (S).

SELECTIONNER LA MODALITE DE FONCTIONNEMENT

Il est possible d'actionner et d'arrêter Briciola à l'aide de la touche "CLEAN" (B) située sur le corps du produit ou avec la touche "CLEAN" équivalente située sur la télécommande (C).

La touche "CLEAN" permet pratiquement de passer d'une modalité de fonctionnement à l'autre – de nettoyage à pause à repos.

Le voyant lumineux et l'état de Briciola indiquent la modalité en cours:

Modalité de fonctionnement	Voyant lumineux touche CLEAN	Etat de Briciola
Modalité "pause"	Vert clignotant	Appareil en pause, dans l'attente de commandes.
Modalité "nettoyage"	Vert fixe ou clignotant	Appareil en mouvement, nettoyage en cours.
Modalité "sleeping"	Eteint	Appareil au repos, il doit être « ranimé » avant d'être actionné.

- a) Si Briciola est en **Modalité "pause" (il ne bouge pas et le voyant lumineux vert clignote)**, cela signifie qu'il est en pause, à savoir dans l'attente de commandes:
- pour lancer un cycle de nettoyage, il faut appuyer une seule fois sur la touche "CLEAN";
 - pour passer de la modalité "pause" à la modalité "sleeping", il faut appuyer sur la touche "CLEAN" pendant 3 secondes ou attendre 15 secondes après lesquelles le voyant lumineux clignotant s'éteint.
- b) Si Briciola est en **Modalité "sleeping" (il ne bouge pas et le voyant lumineux vert est éteint)**, cela signifie qu'il est au repos et que pour lancer le cycle de nettoyage, il faut appuyer 2 fois sur la touche "CLEAN":
- une première fois pour "ranimer" l'appareil et passer à la modalité "pause": le poussoir "CLEAN" s'allume en vert et se remet à clignoter;
 - une deuxième fois pour lancer le nettoyage en passant à la modalité "nettoyage": le poussoir "CLEAN" s'allume en vert de façon fixe.
- c) Si Briciola est en **Modalité "nettoyage" (il est en train d'effectuer le nettoyage et le voyant lumineux vert est allumé e façon fixe)**, il faut ,pour l'arrêter, appuyer une seule fois sur la touche "CLEAN":
- avec une simple pression pour passer à la modalité "pause", en attendant 15 secondes pour passer automatiquement à la modalité "sleeping";
 - avec une pression prolongée de 3 secondes si on désire passer directement à la modalité "sleeping".

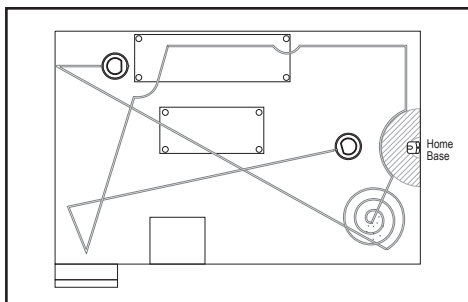
SELECTIONNER LA MODALITE DE NETTOYAGE

1) Nettoyage AUTOMATIQUE:

En appuyant sur la touche "CLEAN", située sur le corps du produit ou sur la télécommande, actionner la modalité "nettoyage". Briciola nettoiera la pièce de façon autonome en appliquant de façon alternée et casuelle:

- des mouvements en forme de spirales
- des mouvements linéaires périmétraux
- des mouvements linéaires en diagonale

en adaptant automatiquement son parcours selon les obstacles qu'il rencontre sur le sol:



ATTENTION: pour obtenir un nettoyage efficace et garantir que Briciola couvre toute la surface de la pièce à nettoyer, sans laisser de zones découvertes, et dans les délais les plus courts possible, il est nécessaire de libérer au maximum le sol de tout obstacle.

ATTENTION: pour éviter que Briciola reste bloqué, enlever ou soulever les cordons et les fils électriques qui peuvent s'enrouler autour des brosses rotatives et provoquer la chute d'objets ou la rupture de l'appareil.

2) Nettoyage à travers la télécommande:

La télécommande permet, par contre, de sélectionner chaque modalité de fonctionnement: Turbo, périmétral et retour à la base de recharge.

ATTENTION: si Briciola est en mouvement, pour sélectionner la fonction désirée sur la télécommande, il faut d'abord ramener Briciola en modalité "pause" avec la touche "CLEAN" puis sélectionner la fonction désirée.

a) Nettoyage TURBO:

Si une zone du sol à nettoyer résulte particulièrement sale, il est possible de sélectionner avec la touche "⦿" de la télécommande, la fonction Nettoyage Turbo: de cette façon, Briciola commence un mouvement en forme de spirales plus rapide et avec une force d'aspiration plus puissante, concentrée sur la zone à nettoyer. La fonction Turbo s'interrompt automatiquement après avoir nettoyé la zone intéressée, ou en agissant sur la touche CLEAN.

b) Nettoyage périmétral:

Positionner Briciola près d'un bord (par exemple un mur ou un meuble) et appuyer sur la touche "⬅️". Briciola se déplace le long du périmètre.

ATTENTION: si Briciola se trouve au centre de la pièce, il est possible qu'il ne soit pas en mesure de localiser le périmètre à couvrir.

On peut interrompre le nettoyage périmétral avec la touche "CLEAN" qui permet de ramener l'appareil sur la modalité "pause" et/ou "sleeping".

Le nettoyage périmétral s'interrompt automatiquement lorsque Briciola intercepte la base de recharge ou quand la batterie est épuisée.

c) Nettoyage linéaire:

Il est possible, à l'aide des poussoirs (8) situés sur la télécommande, de diriger Briciola même lorsqu'il est en mouvement.

d) Retour à la base de recharge:

La touche  permet de faire rentrer Briciola à la base quand on le désire.

Se référer aux indications relatives à l'auto-recharge, à savoir:

- il est nécessaire que Briciola puisse intercepter le signal à infrarouges de la base de recharge qui doit, par conséquent, se trouver dans la pièce où l'appareil effectue le nettoyage;
- si Briciola n'est pas en mesure de retourner à la base dès la première tentative, il continuera à essayer jusqu'à ce qu'il parvienne à se positionner correctement.

ATTENTION: Briciola ne pourra pas retourner à la base de recharge si cette dernière n'est pas branchée au réseau électrique; dans ce cas, la fonction d'aspiration décroît jusqu'à épuisement total et Briciola s'éteint.

ATTENTION: si Briciola se trouve dans une autre pièce que sa base de recharge, il ne sera pas en mesure de recevoir le signal de rappel.

ATTENTION: pendant le retour à la base de recharge, la fonction d'aspiration est interrompue, par conséquent même le niveau de bruit est réduit.

COMPORTEMENT DE BRICIOLA DURANT LE CYCLE DE NETTOYAGE

Le temps de nettoyage d'une pièce peut varier selon le type de sol, la quantité d'obstacles que Briciola rencontre dans son parcours et les dénivellations possibles du sol.

Grâce aux capteurs anticollision frontaux, Briciola est capable d'intercepter les surfaces (parois, meubles, etc.) et d'éviter de s'y cogner. Si, par contre, l'obstacle est représenté par des angles ou des parties tubulaires des meubles, l'heur est possible.

Par contre, grâce aux capteurs spéciaux antichute, placés sur la base, Briciola est en mesure de reconnaître les dénivellations du sol ou le vide, évitant ainsi de tomber des escaliers ou des étagères.

Par ailleurs, Briciola arrive à surmonter les dénivellations, telles que les tapis ou les seuils, et à dépasser les obstacles (tubes, estrades, etc.) d'une hauteur inférieure à 1 cm.

ATTENTION: pour le nettoyage des tapis, éviter que Briciola entre en contact avec les franges et éviter le nettoyage de tapis à poils longs car ils pourraient s'enrouler autour des brosses rotatives.

PROGRAMMATION DU NETTOYAGE QUOTIDIEN

La télécommande permet de programmer l'heure de démarrage du cycle de nettoyage quotidien de Briciola.

ATTENTION: s'assurer que les batteries de la télécommande soient installées.

Pour programmer l'horaire de fonctionnement, il est nécessaire de programmer d'abord l'heure.

PROGRAMMATION DE L'HEURE:

- Pointer la télécommande vers Briciola.
- Frapper la touche "CLOCK" pour sélectionner d'abord l'heure puis les minutes, en utilisant les touches fléchées.
- Frapper de nouveau la touche "CLOCK" pour enregistrer la programmation de l'heure.

ATTENTION: un signal sonore indique que l'enregistrement a été effectué. Si l'appareil n'émet aucun son, répéter la programmation et l'enregistrement.

- Pour effacer l'heure, il faut programmer l'heure 00:00 et enregistrer.

PROGRAMMATION DU PROGRAMME DE NETTOYAGE RETARDE:

- Pointer la télécommande vers Briciola.
- Frapper la touche "PLAN" pour programmer l'heure puis les minutes, en utilisant les touches fléchées pour programmer l'heure à laquelle on désire que le cycle de nettoyage démarre.
- Quand l'heure est programmée, frapper de nouveau la touche "PLAN" pour enregistrer la programmation du programme de nettoyage.

ATTENTION: un signal sonore indique que l'enregistrement a été effectué. Si l'appareil n'émet aucun son, répéter la programmation et l'enregistrement.

- Pour effacer l'heure du programme de nettoyage, il faut programmer l'heure 00:00 et enregistrer. A l'heure sélectionnée, Briciola se déplace de sa base de recharge et démarre le cycle de nettoyage, puis retourne sur sa base de recharge quand le cycle de nettoyage est terminé ou si les batteries sont presque déchargées. Du moment où il entame le retour à la base, Briciola peut employer jusqu'à 30 minutes pour intercepter le signal et se repositionner sur la "Home Base".

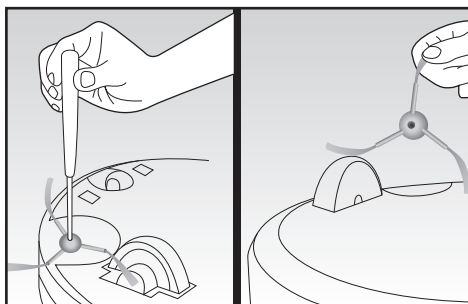
ATTENTION: Briciola démarrera chaque jour, à l'heure programmée, à condition que la touche (S) située sur la base ne soit pas éteinte (OFF), car cela effacerait l'heure et la programmation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour l'entretien correct de Briciola, il est nécessaire de suivre certaines règles principales:

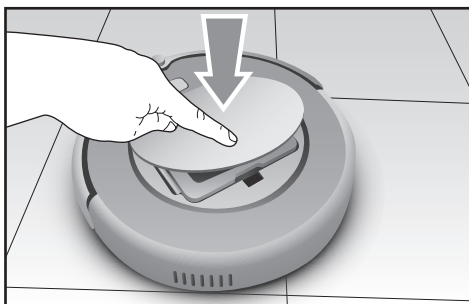
NETTOYAGE PERIODIQUE DES BROSSES LATÉRALES ET SUBSTITUTION EN CAS D'ENDOMMAGEMENT.

- Retirer la vis située au centre de chaque support des brosses.
- Retirer les brosses et les remplacer en faisant très attention à ce que les signes "L" (gauche) et "R" (droite) coïncident avec les mêmes signes présents sur la base du produit.

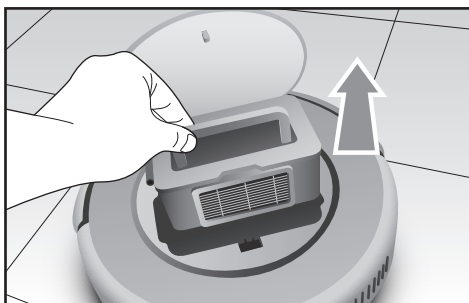


NETTOYAGE DU RECIPIENT DE LA POUSSIERE DE PREFERENCE APRES CHAQUE UTILISATION:

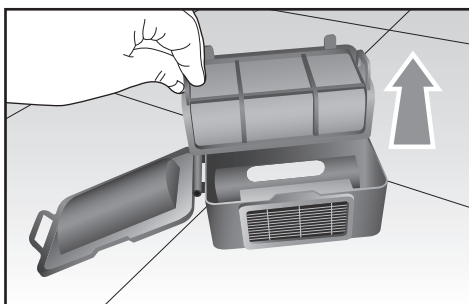
- Soulever le couvercle (A) en exerçant une légère pression sur le logo "push": le couvercle s'ouvre lentement.



- Extraire le récipient par son manche.



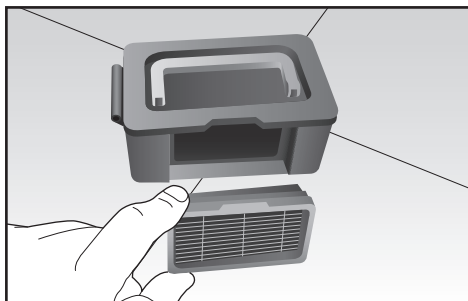
- Ouvrir le récipient en agissant sur la languette latérale et extraire le filtre primaire (K) interne; nettoyer le filtre au moyen du pinceau (E) fourni en dotation et le laver éventuellement s'il est particulièrement sale.



- Retirer le filtre HEPA à travers la languette et le nettoyer avec le pinceau spécial

ATTENTION: laver le filtre HEPA tous les 15-30 jours et le remplacer tous les 6 mois.

- Vider le récipient et le nettoyer à l'aide du pinceau et/ou le laver.
- Quand les composants sont parfaitement essuyés, procéder au remontage en faisant très attention à remettre correctement le filtre Hepa dans son logement.



ATTENTION: vérifier toujours que les objets ou les accumulations de saleté n'obstruent pas la bouche d'aspiration, autrement libérer la bouche d'aspiration.

- Nettoyer Briciola avec un chiffon souple et avec une délicatesse extrême, surtout en ce qui concerne la bande des capteurs (G) et les points de contact avec la base de recharge.
- Contrôler toujours que les roulettes et leur logement ne soient pas obstrués avec de la saleté.

RECHERCHE DES PANNES DE FONCTIONNEMENT

Signal sonore	Cause	Solution
•	Les roulettes ou les brosses latérales ne fonctionnent pas.	Contrôler et nettoyer les roulettes et les brosses latérales.
• •	Erreur des capteurs.	Nettoyer les capteurs (G-V), et contrôler l'absence d'objets étrangers sur l'appareil.
• • •	Briciola se bloque.	Déplacer Briciola et le rallumer.
Voyant rouge et • •	Briciola est sur sa base de recharge et quand l'interrupteur (S) est sur "OFF", l'appareil ne se recharge pas.	Allumer Briciola avec l'interrupteur (S) pour permettre sa recharge.

Note: si les erreurs persistent, contacter le centre de service après-vente Ariete.

CARACTERISTIQUES

Typologie	Caractéristique	Valeur
Spécifications Mécaniques	Diamètre	340 mm
	Hauteur	90 mm
	Poids	3,0 Kg
Spécifications Electriques	Tension	14,4 V
	Type batteries	Ni-MH 2000 mAh
Spécifications de Nettoyage	Capacité récipient à poussière	0,3 l
	Type recharge	Recharge Automatique / Manuelle
	Modalité nettoyage	Automatique, Turbo, Péri-métrale, Planifiée tous les jours
	Temps de recharge	Environ 200 minutes
	Temps de nettoyage	60 minutes maximum
Type poussoir sur Corps Principal		Poussoir rigide

Dear Customer,

Thank you for choosing to purchase **Briciola** by Ariete, the new intelligent robot floor cleaner that works independently to clean your floors.

Briciola is able to vacuum the dirt from floors with its **suction motor and rotating side brushes** that mean it can get into the corners as well as around and under furniture and along skirting.

Briciola is able to completely cover the area you need to clean, with **circular, perimeter and linear movements** and it can be used on any type of flooring: parquet, tiles, vinyl, linoleum, rugs and carpets.

Thanks to its **special sensors**, *Briciola*

- avoids or passes over obstacles
- will not collide with furniture
- will not fall down stairs
- recognises the amount of dirt on the floor and automatically adjusts suction accordingly

Dirt is collected inside a **container** which is easily removable for emptying and fitted with a **Hepa filter** to trap fine dust, pollen, animal hairs and micro particles.

Silent and eco-friendly, *Briciola* is also able to recharge itself, using its **auto charge station** and it can also be **programmed** to clean at set times during the day.

In no time at all, *Briciola* will become an essential part of the family – one that leaves you free to do other things.

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE.

DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS.

This appliance conforms to the 2006/95/EC and EMC 2004/108/EC directives.



■ To dispose of product correctly according to European Directive 2009/96/CE, please refer to and read the provided leaflet enclosed with the product.



CHILD HAZARD



1. This appliance must not be used by people (including children) with reduced physical or mental capabilities or by people without the relevant experience or knowledge of the appliance, unless they are carefully supervised or properly trained in its use by a person responsible for their safety.
2. Make sure that children cannot play with the appliance.
3. Never allow the cord to dangle in places where it may be grabbed by a child.
4. Inform everyone in the house that Briciola is cleaning. Caution should be used if small children and animals are in the house.
5. In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.
6. Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.



ELECTRICITY HAZARD



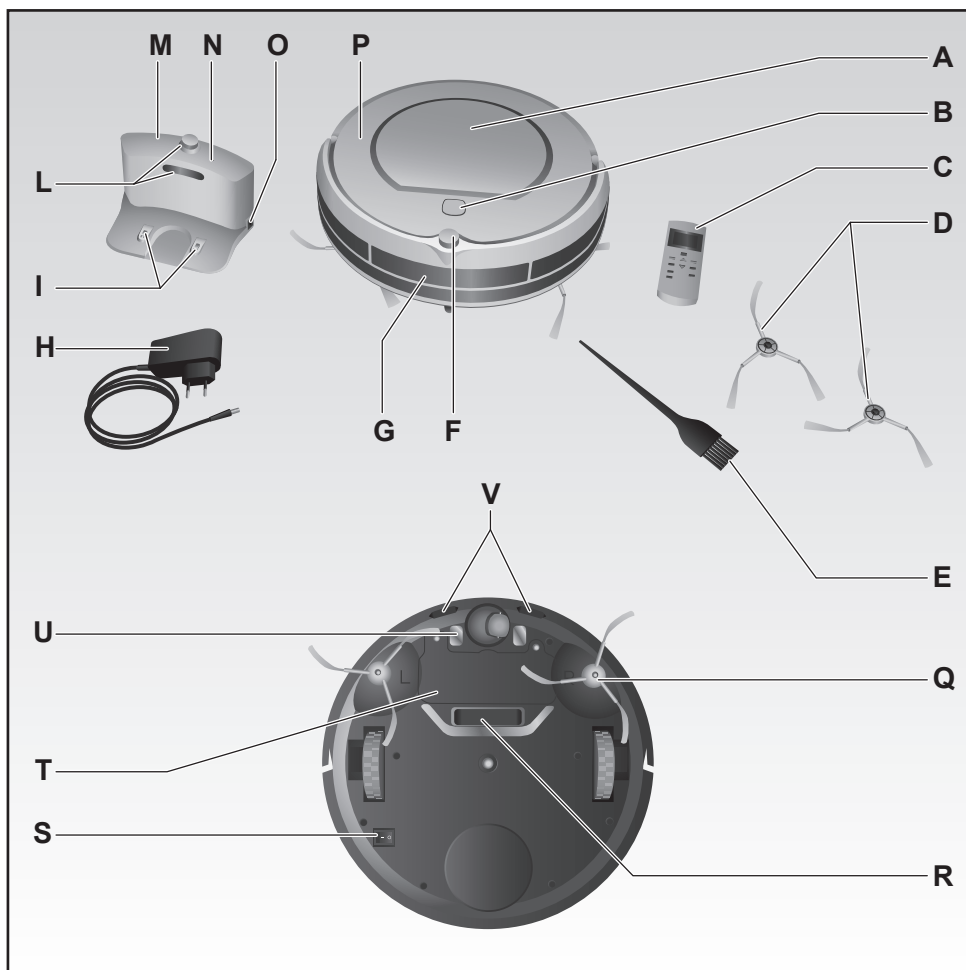
7. Make sure that the voltage on the appliance rating plate corresponds to that of the mains electricity.
8. Only use the charging station provided by Ariete to charge Briciola.
9. Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.

**OTHER HAZARDS**

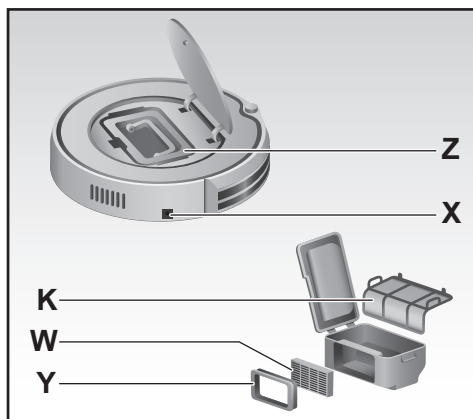
10. Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc....).
11. Never place the appliance on or close to sources of heat.
12. Never place the appliance unit, charging station, plug or power cord in water or other liquids; wipe them clean with a damp cloth.
13. If the appliance is not operating, remove it from the charging base, switch off the power, and unplug the appliance from the mains socket before inserting or removing any parts or cleaning the appliance.
14. Never use the appliance or charging station if the power cord or plug are damaged or if the appliance is faulty; all repairs, including the replacement of the power cord, must be carried out by an Ariete assistance service or by a service engineer approved by Ariete, so as to eliminate any risks.
15. If the power feeder or cable needs to be replaced and/or serviced, always contact an Ariete assistance service or a service engineer approved by Ariete, so as to eliminate any risks.
16. If any fluid should leak from the batteries, do not use the appliance: take it to the nearest assistance service for battery replacement.
17. This appliance operated using rechargeable batteries and therefore, at the end of its useful life, it must not be disposed of with other household waste. It can be taken to a council recycling centre or to stores or retailers offering this type of service. Separate disposal of electric appliances means it is possible to avoid some of the negative effects on health and the environment caused by incorrect disposal and it also makes it possible to recover the materials from which it is made and this helps to save energy and resources. To point out the requirement to dispose of electrical appliances properly and separately, this product is marked with the crossed out wheellie bin symbol. Never throw batteries into fire.
18. This appliance is designed for HOME USE ONLY and may not be used for commercial or industrial purposes.
19. Only charge and use the appliance in closed environments.

**CAUTION: POSSIBLE MATERIAL DAMAGE**

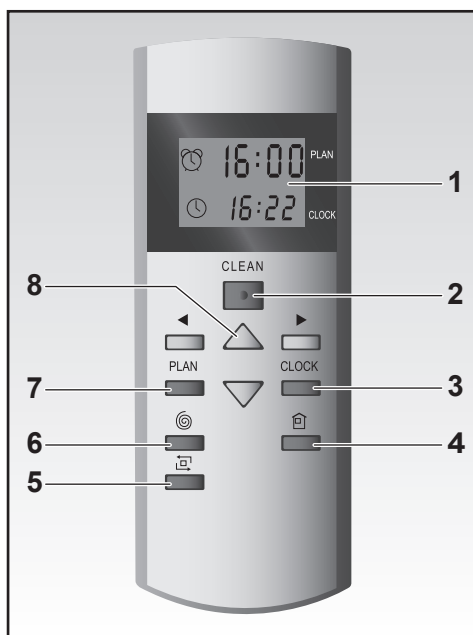
20. Never clean up hot ash, large pieces of glass, plaster debris, sharp or pointed objects, or liquids.
21. Do not allow clothes or body parts to become caught up in Briciola's wheels or rotary brushes.
22. The appliance must not come into contact with cigarettes, lighters, matches or other flammable items.
23. Never place items on top of Briciola, never sit on the appliance.
24. Before use, pick up items from the floor (remove fragile objects and wires, clothing, paper, curtains and any fringes on rugs, as these may become caught up in the appliance and cause items to fall from tables and/or shelves).
25. Briciola must not be used without its filters, or if the filters are broken or damaged in any way.
26. Never use to clean on wet surfaces.
27. Never clean up liquids or residues of bleach, paint or other chemicals or wet substances.
28. Always disconnect Briciola or the charging station from the mains power if it is not to be used for any length of time or when transporting it.
29. Do not threaten the safety of the appliance by using parts that are not original or which have not been approved by the manufacturer.
30. To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.
31. In case of using extension leads, these must be suitable for the appliance power to avoid danger to the operator and for the safety of the environment in which the appliance is being used. Extension leads, if not suitable, can cause operating anomalies.
32. Any changes to this product that have not been expressly authorised by the manufacturer may lead to the user's guarantee being rendered null and void.



- | | | | |
|---|---|---|--|
| A | Dust container lid | M | Charging station ("HOME BASE") |
| B | "CLEAN" on button with lighting and sound warning | N | Power light |
| C | Remote control | O | Socket for power cord |
| D | Spare brush set | P | Appliance body |
| E | Cleaning brush | Q | Rotary brushes |
| F | Infrared signal receiver | R | Suction opening |
| G | Crashproof sensor beam for tall obstacles | S | ON/OFF switch |
| H | Power cord | T | Battery cover |
| I | Contact points for charging | U | Contact points for charging station |
| L | IR signal transmitters | V | Crashproof sensor beam for low obstacles |



- Z Dirt container
- X Socket for power cord
- Y Hepa filter support
- W Hepa filter (1 extra)
- K Main filter



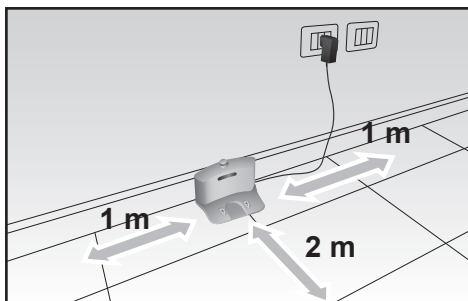
- 1 Display
- 2 CLEAN button
- 3 CLOCK button
- 4 Return to charging station button
- 5 Perimeter clean button
- 6 Turbo clean button
- 7 PLAN button
- 8 Direction buttons

INSTRUCTIONS FOR USE

- **PLACE THE CHARGING STATION (M)** on a hard surface and against a wall with no obstacles within one metre on each side and for about two metres to the front.

Plug the power cord (H) into the socket (O) in the charging station and then connect the battery charger to the main power.

The power light (N) in the charging station will switch on to show that it is correctly connected.



- **TURN THE SWITCH (S)** on the base of the appliance to ON, to charge up the appliance for operation. If the appliance has been switched on, the "CLEAN" button (B) will switch on for 15 seconds before entering "Pause" mode (see the section about operating modes).

- **CHARGE THE BATTERY:**

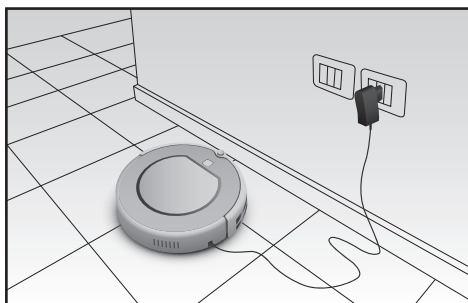
Briciola is powered by a rechargeable Ni-Mh battery.

The charge modes are:

a) *Directly via adaptor (H)*

Plug the charger (H) directly into the socket (X) in the appliance body (P).

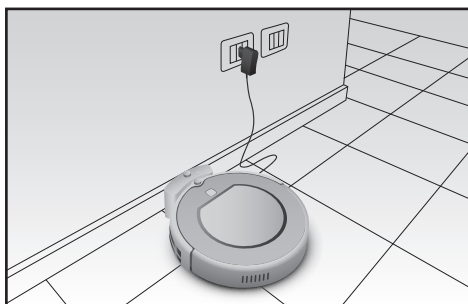
IMPORTANT: *never use this charging methods when Briciola has been set to switch on later for cleaning (see the "Programming" chapter), as this could cause damage to the power cord and to the appliance at the start of the cleaning cycle.*



b) *Via charging station (M)*

After installing the "Home Base" correctly, place Briciola on this charging station, making sure that the charge poles (U) meet with the charge contacts (I) in the base.

The "Home Base" charge contacts are low voltage and do not constitute any type of hazard.

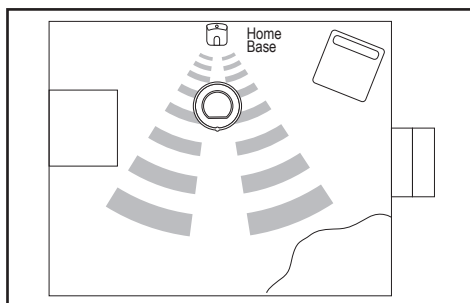


c) *Auto-charge:*

Briciola will automatically return to the "Home Base" when the battery charge is low.

To do this, it is necessary for the IR signal to reach it from the "Home Base" which means that the base must be in the same room as the one being cleaned.

If Briciola is unable to return to the charging station at its first attempt, it will continue to try to do so until it is correctly positioned.



IMPORTANT: *Briciola cannot return to the charging station if the station is not connected to the mains power; in this case, the suction function will be reduced until it runs out and Briciola will switch off.*

IMPORTANT: *if Briciola is in a different room to the charging station, it will not be able to pick up the recall signal.*

IMPORTANT: *make sure that the power cord does not get in the way of Briciola, as there is a risk of blocking the rotary brushes.*

NOTES ABOUT CHARGING AND AUTONOMY

IMPORTANT: *Before using for the first time, you need to charge the appliance for at least 12 hours. Anything less than this could affect the life of the batteries.*

Subsequent charges need a maximum time of 3.5 hours to guarantee a full 1.5 hour cleaning cycle.

First charge time	12 h
Subsequent charge times	3,5 h
Autonomous operating time	1,5 h (including return to charging station)

If used correctly, the battery has a useful lifetime of hundreds of cleaning cycles.

To extend battery life as much as possible, keeping operating autonomy at the same level, you should follow some important rules:

- use Briciola frequently;
- recharge the battery completely before every cleaning cycle;
- always keep Briciola connected to the power supply;
- if you do not intend to use Briciola for a certain length of time, charge the batteries completely, switch off the appliance at the switch (S), remove the batteries and store them in a cool, dry place;
- after a long period of disuse, charge the batteries fully before use.

IMPORTANT: *do not leave the batteries flat for a long period of time, since they could become damaged.*

IMPORTANT: *do not charge batteries at temperatures below 4°C or above 40°C.*

CHECK THE CONDITION OF BRICIOLO BEFORE STARTING OR STOPPING OPERATION.

Before sending any command to Briciola, make sure that the switch (S) is set to ON and check that the status of the light on the "CLEAN" button on the appliance body:

CLEAN button light	Briciola status	Briciola status
Fixed orange	Battery flat	Off: proceed to charge.
	Return to charging station	Moving, in search of the charging station.
Flashing orange	Charging	Charging: wait for charging to complete.
Fixed green	Charging finished	Ready to use.
Flashing green	"Pause" mode	Pause, waiting for commands.
Fixed or flashing green	"Clean" mode	Moving, cleaning in progress.
Off	"Sleeping" mode	Idle and needing to be "woken" before it can be started.
Red	Error	There is a problem (see errors table).
Flashing red and acoustic signal	Switch (S) set to OFF	Completely switched off: no charging is possible, press the switch (S).

SELECT THE OPERATING MODE

It is possible to switch Briciola on or off, using the "CLEAN" button (B) on the appliance body or using the equivalent "CLEAN" button on the remote control (C).

Using the "CLEAN" button it is possible to pass from one operating mode to another – from clean, to pause to sleep.

The light and status of Briciola show the current mode:

Operating mode	CLEAN button light	State of Briciola
"Pause" mode	Flashing green	Pause, waiting for commands.
"Cleaning" mode	Fixed or flashing green	Moving, cleaning in progress.
"Sleeping" mode	Off	Idle and needing to be "woken" before it can be started.

a) If Briciola is in **"pause" mode (not moving and the green light is flashing)**, this means it is paused and is waiting for commands:

- to start a cleaning cycle, press the "CLEAN" button once;
- to set it from the "pause" mode to the "sleeping" mode, press and hold down the "CLEAN" button for 3 seconds or wait 15 seconds, after which time the flashing light will switch off.

- b) If Briciola is in **“sleeping” mode (not moving and the green light is off)**, this means it is “idle” and to start a cleaning cycle, the “CLEAN” button must be pressed twice:
- once to “wake up” Briciola and set it to “pause” mode: the “CLEAN” button will go back to flashing green;
 - a second time to start cleaning, setting it to “cleaning” mode: the “CLEAN” button will light up green and fixed.
- c) If Briciola is in **“cleaning” mode (it is cleaning and the green light is fixed)**, it can be stopped by pressing the “CLEAN” button once:
- by simply pressing once to set it to “pause” mode, waiting 15 seconds for it to enter “sleeping” mode automatically;
 - by pressing and holding down for 3 seconds to set it directly to “sleeping” mode.

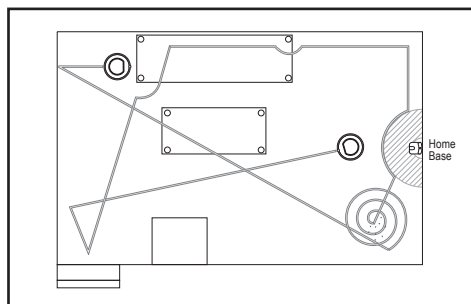
SELECTING CLEANING MODE

1) AUTOMATIC cleaning:

Pressing the “CLEAN” button on the appliance body or the remote control will start the “cleaning” mode. Briciola will clean the room on its own, alternately and randomly applying the following:

- spiral movements
- linear perimeter movements
- diagonal linear movements

It will automatically adapt its route according to the obstacles it meets on the floor:



IMPORTANT: For the best cleaning results and to make sure that Briciola can cover the entire surface of the room without leaving any area uncovered and in the shortest possible amount of time, it is necessary to remove as many obstructions from the floor as possible.

IMPORTANT: To prevent Briciola from getting stuck, remove or lift any wires and power cords that could become wrapped around the rotary brushes and cause items to fall from furniture or break or damage Briciola.

2) Remote control cleaning:

The remote control can be used to select single operating modes: Turbo, perimeter and return to charging station.

IMPORTANT: If Briciola is moving, to select the specific function from the remote control, it is necessary to set it to “pause” using the “CLEAN” button and then to select the function required.

a) TURBO cleaning:

If an area of the floor is particularly dirty, it is possible to select the “Turbo” cleaning function by pressing the “” button on the remote control; in this way, Briciola will begin a faster spiral movement with greater suction power, concentrating on the area to be cleaned.

The Turbo function will stop automatically once the area has been cleaned or it can be interrupted by pressing the CLEAN button.

b) Perimeter cleaning:

Place Briciola close to an edge (e.g., wall, furniture unit) and press the  button. Briciola will move along the perimeter.

IMPORTANT: If placed in the centre of the room, Briciola might not be able to identify and reach the perimeter to be cleaned.

It is possible to stop perimeter cleaning by pressing the "CLEAN" button, to set the appliance back to "pause" and/or "sleeping" mode.

Perimeter cleaning will stop automatically when Briciola intercepts the charging station or once the battery is flat.

c) Linear cleaning:

Pressing the special buttons (8) on the remote control, it is possible to direct Briciola while it is moving.

d) Return to the charging station:

By pressing the  button, it is possible to return Briciola to the charging station when required. The same indications apply as for the autocharge function:

- Briciola must be able to intercept the IR signal from the charging station which must therefore be in the same room as is being cleaned;
- if Briciola is not able to return to the base at the first attempt, it will continue to try until it is correctly positioned.

IMPORTANT: If Briciola is unable to return to the charging station at its first attempt, it will continue to try to do so until it is correctly positioned.

IMPORTANT: Briciola cannot return to the charging station if the station is not connected to the mains power; in this case, the suction function will be reduced until it runs out and Briciola will switch off.

IMPORTANT: during the return to the charging station, the suction function is suspended and therefore, the noise level will be lower.

HOW BRICIOLA COMPLETES A CLEANING CYCLE

The coverage time for a room may vary according to floor type and to the number of obstructions Briciola encounters as well as the possible differences in height on the floor.

Thanks to its front anti-collision sensors, Briciola is able to intercept surfaces (walls, furniture...) avoiding collisions with them. However, if the obstruction consists of corners or tubular parts of furnishings, then a gentle impact may be possible.

Special anti-fall sensors on its base mean that Briciola is able to recognise differences in height and therefore, to avoid falling from tops or stairs.

Briciola is also able to overcome differences in level such as thresholds or rugs and to move away from obstacles (pipes, floor lamps, etc.) of no higher than 1 cm.

IMPORTANT: when cleaning carpets or rugs, do not allow Briciola to come into contact with fringes and do not clean shag pile carpets, as the fibres and fringes may become caught up around the rotary brushes.

HOW TO PROGRAMME DAILY CLEANING

Use the remote control to set the start and finish times for Briciola to clean on a daily basis.

IMPORTANT: Make sure that the remote control has been fitted with batteries.

To set the operating times, it is first necessary to set the clock.

HOW TO SET THE CLOCK:

- Point the remote control towards Briciola.
- Press the "CLOCK" button to select the hour and then the minutes, using the direction keys.
- Press the "CLOCK" button to save the time setting.

IMPORTANT: a sound signal will be emitted to show that the time has been saved. If no sound is heard, reset the clock and save again.

- To delete the time, set it to 00:00 and save.

HOW TO SET DELAYED CLEANING

- Point the remote control towards Briciola.
- Press the "PLAN" button to set the hour and then the minutes, using the direction keys for the time at which the cleaning cycle needs to start.
- Once the time is set, press the "PLAN" button to save the cleaning programme settings.

IMPORTANT: a sound signal will be emitted to show that the time has been saved. If no sound is heard, re-enter the settings and save again.

- To delete the programme time, set it to 00:00 and save.

At the selected time, Briciola will move from its charging station to start the cleaning cycle and then return to the station when the cleaning is complete or if the batteries are almost flat. Once it has begun to return to the station, Briciola may take up to 30 minutes to intercept the signal and reposition itself on the "Home Base".

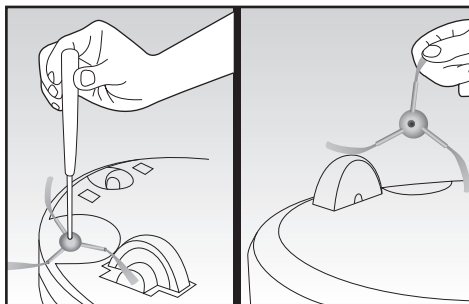
IMPORTANT: Briciola will start up at the set time every day, as long as the button (S) on the base has not been set to OFF, as this will delete the time and programmed settings.

CLEANING AND MAINTENANCE

For the correct maintenance of Briciola, follow the rules below:

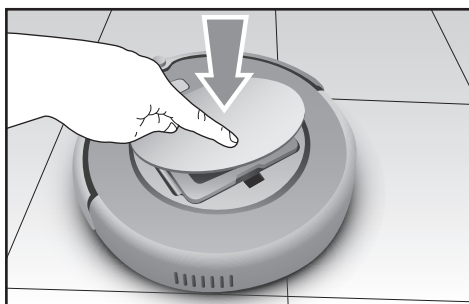
CLEAN THE SIDE BRUSHES ON A REGULAR BASIS AND REPLACE THEM IF DAMAGED.

- Remove the screw in the centre of each brush support.
- Remove the brushes and replace them, making sure that the marks "L" (left) and "R" (right) meet with the same marks on the appliance base.

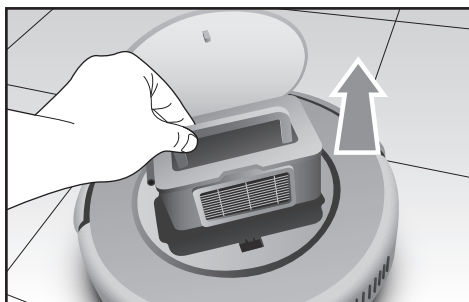


CLEAN THE DUST CONTAINER AFTER EACH USE:

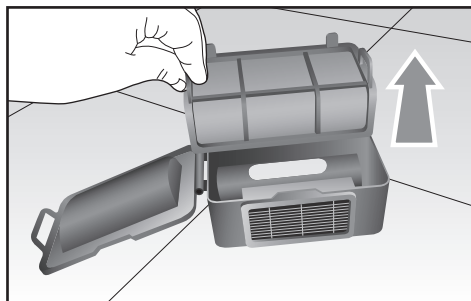
- Lift the lid (A) by pressing gently yet firmly on the logo "push": the lid will open slowly.



- Take out the container by its handle.



- Open the container using the special tab on the side and remove the main filter (K); clean it with the special brush (E) provided and if necessary, wash it.

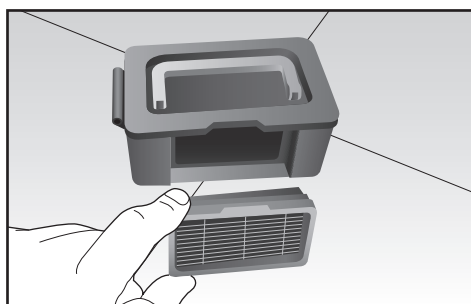


- Remove the HEPA filter using the special tab and clean it with the brush.

IMPORTANT: Wash the HEPA filter every 15-30 days and replace it every 6 months.

- Empty the container and clean it with the brush and/or wash it.
- Dry all the parts and then re-fit them, taking care to insert the Hepa filter in its special housing.

IMPORTANT: Always make sure that no items or build up of dirt has blocked the suction opening, removing them if necessary.



- Wipe Briciola clean with a soft, dry cloth, taking special care in the area of the sensor beam (G) and the points that come in contact with the charging station.
- Always make sure that there is no dirt blocking the wheels or their housing.

TROUBLESHOOTING

Sound signal	Cause	Solution
•	The wheels or side brushes will not work.	Check and clean the wheels and side brushes.
• •	Sensor error	Clean the sensors (G-V), and make sure there are no foreign objects on them.
• • •	Briciola is blocked.	Move Briciola and restart it.
Red light and • •	Briciola is on the charging station and when the switch (S) is set to "OFF", Briciola does not charge.	Switch on Briciola with the switch (S) to allow it to charge.

Note: if these errors continue, contact the Ariete assistance service.

CHARACTERISTICS

Classification	Item	Detail
Mechanical specifications	Diameter	340 mm
	Height	90 mm
	Weight	3,0 Kg
Electrical specifications	Power voltage	14,4 V
	Battery specifications	Ni-MH 2000 mAh
Cleaning specifications	Dust container capacity	0,3 l
	Charge type	Automatic / Manual charge
	Cleaning mode	Automatic, Turbo, Perimeter, Daily schedule
	Charge time	About 200 min
	Cleaning time	60 min at maximum
Main body button type		Hard button



Cod. 5185101720 Rev. 0 del 22/04/2013



Ariete

De' Longhi Appliances Srl
Divisione Commerciale Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Campi Bisenzio FI - Italy
E-Mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net